叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 古腾堡计划约瑟夫·康拉德作(the Project Gutenberg Works Of Joseph) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

古腾堡计划约瑟夫·康拉德作(The Project Gutenberg Works of Joseph) 第1/1页

[ðə; ði]	[kəm'pli:t]	['prɒdʒekt; prə'dʒekt]	['gu:t(ə)nˌbɜ:g]
THE	**COMPLETE**	**PROJECT**	**GUTENBERG**
这	完全的	项目	古腾堡

完整的古腾堡计划

[wɜ:ks]	[ɒv; əv]['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf]	['kɒnræd]
WORKS	**OF**	**JOSEPH**	**CONRAD**
作品	的	约瑟夫	康拉德

约瑟夫·康拉德的作品

[æn; ən]	[ɒn]	-	[laɪn]	['ɪndeks]
AN	**ON**	**-**	**LINE**	**INDEX**
一个	在	-	线	指数

在线索引

['kɒnræd] ,	['dʒəʊzəf; 'dʒəʊsəf] ,	-	-	-
Conrad	**,**	**Joseph**	**,**	**1857**	**-**	**1924**
康拉德	,	约瑟夫	,	-	-	-

康拉德，约瑟夫，1857-1924

([ˌkɔ:rzɛˌni:'ɔ:fski:] ,	['joʊzɛf]['teɪəˌdɔr]['kɔnræd])
(Korzeniowski	**, Josef Teodor Konrad**	**)**
(科尔泽尼奥夫斯基	, 约瑟夫 特奥多尔 康拉德	)

（科尔泽尼奥夫斯基、约瑟夫·特奥多尔·康拉德）

['edɪtɪd]	[baɪ]['deɪvɪd]	['wɪdʒə]
Edited	**by**	**David**	**Widger**
编辑	经过	大卫	威杰

由大卫·威杰编辑

['prɒdʒekt; prə'dʒekt]['gu:t(ə)nˌbɜ:g]	[ɪ'dɪʃnz]
Project	**Gutenberg**	**Editions**
项目	古腾堡	版本

古腾堡计划版本

-	['fɒli]
Almayer's	**Folly**
-	蠢事

阿尔梅耶的愚行

['eɪmi]['fɒstə(r)]
Amy	**Foster**
艾米	促进

艾米·福斯特

[ðə; ði]	['ærəʊ]	[ɒv; əv][gəʊld]
The	**Arrow**	**of**	**Gold**
这	箭	的	金子

金箭

[tʃɑ:ns]
Chance
机会

机会

[end][ɒv; əv][ðə; ði]['teðə(r)]

End	of	the	Tether
结尾	的	这	系绳

束缚的尽头

[fɒk]

Falk
福克

福克

['gaːspə] ['ruːɪz]

Gaspar	Ruiz
加斯帕	鲁伊斯

加斯帕·鲁伊斯

[hɑːt] [ɒv; əv] ['dɑːknəs]

Heart	of	Darkness
心	的	黑暗

黑暗之心

[ðə; ði] [in'heritəz]

The	Inheritors
这	继承人

继承者们

[lɔːd] [dʒɪm]

Lord	Jim
主	吉姆

吉姆老爷

[ðə; ði]['mɪrə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [siː]

The	Mirror	of	the	Sea
这	镜子	的	这	海

海之镜

[ðə; ði]['nɪgə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] " [nɑː'sɪsəs]

The	Nigger	of	the	"	Narcissus
这	黑鬼	的	这	"	纳西索斯

《水仙花》中的黑鬼

" [nɒ'strəʊməʊ]

"	Nostromo
"	诺斯特罗莫

《诺斯特罗莫》

[nəʊts] [ɒn] [laɪf] [ænd; ənd] ['lɛtəz]

Notes	on	Life	and	Letters
笔记	在	生活	和	信件

生活与书信札记

[nəʊts] [ɒn][maɪ] [bʊks]

Notes	on	My	Books
笔记	在	我的	图书

关于我的书的笔记

[wʌn] [deɪ] [mɔː(r)]

One	Day	More
一	天	更多的

又过了一天

[æn; ən]['aʊtkɑːst][ɒv; əv][ðə; ði]['aɪləndz]

An	Outcast	of	the	Islands
一个	被排斥者	的	这	岛屿

岛屿弃儿

[ə; eɪ]['pɜːsən(ə)l]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ðə; ði] [pɔɪnt] [ɒv; əv] ['ɒnə(r)]

A	Personal	Record	The	Point	of	Honor
一个	个人的	记录	这	观点	的	荣誉

个人记录：荣誉之点

[ðə; ði] ['reskjuː]

The	Rescue
这	救援

救援

[rəʊ'mæns]

Romance
浪漫

浪漫

[ðə; ði]['siːkrət]['eɪdʒənt]

The	Secret	Agent
这	秘密	代理人

秘密特工

[ðə; ði]['siːkrət]['ʃeərə(r)]

The	Secret	Sharer
这	秘密	分享者

秘密分享者

[ə; eɪ] [set] [ɒv; əv][sɪks]

A	Set	of	Six
一个	放	的	六

一套六个

[ðə; ði] ['ʃædəʊ] [laɪn]

The	Shadow	Line
这	阴影	线

阴影线

[sʌm; səm] [remɪ'nɪsnsɪz]

Some	Reminiscences
一些	回忆录

一些回忆

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv] ['hɪəseɪ]

Tales	of	Hearsay
故事	的	传闻

传闻故事

[teɪlz; 'teɪliːz][ɒv; əv] [ʌn'rest]

Tales	of	Unrest
故事	的	动荡

动荡的故事

[tuː; tə] - ['mɒrəʊ]

To	-	morrow
到	-	明天

明天

- [twɪkst][lænd] & [siː]

'	Twixt	Land	&	Sea
-	中间	土地	&	海

《陆地与海洋之间》

[taɪ'fuːn]

Typhoon
台风

台风

['ʌndə(r)]	['westən]	[aɪz]
Under	**Western**	**Eyes**
在下面	西	眼睛

在西方人的注视下

['vɪktəri]
Victory
胜利

胜利

[wɪ'ðɪn]	[ðə; ði]	[taɪdz]
Within	**the**	**Tides**
之内	这	潮汐

在潮汐之中

[juːθ]
Youth
青年

青年

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神